

MWZ4-205-19.2-2013

Warszawa, dnia 15 maja 2013 r.

### Wg rozdzielnika

Dotyczy postępowania o udzielenie zamówienia na „Usługę wykonania **Rezultatów Studium Wykonalności dla projektu: Modernizacja elektrycznych zespołów trakcyjnych do kolejowych przewozów pasażerskich w ruchu regionalnym i w obrębie aglomeracji warszawskiej**”, znak: MWZ4-205-19-2013.

Działając na podstawie §7 ust. 3 Regulaminu udzielania zamówień na dostawy, usługi lub roboty budowlane przez „Koleje Mazowieckie-KM” sp. z o.o., Zamawiający przekazuje treść wyjaśnień na zapytania złożone w ww. postępowaniu.

#### I zestaw

1. Przedmiotem Zamówienia jest wykonanie dokumentu *Rezultatów Studium Wykonalności* zgodnie z *Niebieską Księgą* przygotowaną przez Inicjatywę JASPERS. Tymczasem spis treści, jaki Zamawiający przedstawia w Załączniku nr 3 do SIWZ odpowiada strukturze *Studium Wykonalności* wg tegoż dokumentu. Prosimy o precyzyjne określenie jaki dokument należy przygotować: *Studium Wykonalności* czy *Rezultat Studyum Wykonalności*.

#### Odpowiedź:

Zakres *Rezultatów Studium Wykonalności* ma być zgodny z zaleceniami „*Niebieskich Ksiąg*” – Sektor kolejowy- Infrastruktura i tabor oraz Sektor transportu publicznego oraz ze specyfikacją zakresu czynności, którą zawiera zał. nr 3 do SIWZ.

2. Czy zakres modernizacji EZT jest już określony przez Zamawiającego i zostanie udostępniony wykonawcy, czy jego określenie należy do zadań wykonawcy?

#### Odpowiedź:

Wykonawca napraw i modernizacji został wyłoniony w drodze przetargu nieograniczonego. Zakres modernizacji jest określony i zostanie udostępniony na wniosek Wykonawcy, umowa jest realizowana.

3. Analiza techniczna. Zgodnie z wymogami *Niebieskiej Księgi*, należy przeanalizować m.in. natężenia ruchu pasażerskiego i towarowego, wielkość ruchu pociągów, stan infrastruktury kolejowej. Dane i informacje dotyczące tych aspektów znajdują się w dyspozycji innych przewoźników (PKP IC, Przewozy Regionalne, PKP CARGO) lub zarządcy infrastruktury (PKP PLK). Powszechnie wiadomo, że przewoźnicy nie udostępniają danych przewozowych traktując je jako tajemnicę przedsiębiorstwa. W jaki sposób Zamawiający zamierza zdobyć te dane od przewoźników?

1

Numer KRS: 0000222735, Sąd Rejonowy dla m.st. Warszawy, XIII Wydział Gospodarczy Krajowego Rejestru Sądowego  
Kapitał zakładowy: 481 909 000,00 zł • NIP: 1132520369 • REGON: 015876404

**Odpowiedź:**

Wykonawca ma spełniać zalecenia „Niebieskich Ksiąg” i wykonać badania wg zaleceń tam zamieszczonych, korzystając z dostępnych danych lub poprzez wykonanie własnych badań. Zamawiający udostępni dane Wykonawcy na jego wniosek w zakresie dotyczącym liczby przewożonych pasażerów na obsługiwanych liniach kolejowych.

4. Zgodnie z wymaganiami *Niebieskiej Księgi* dla potrzeb analiz i prognoz ruchu należy wykonać badania i pomiary ruchu. W związku z powyższym, w przypadku jeśli Zamawiający nie posiada aktualnych badań i pomiarów potoków pasażerskich w pociągach innych przewoźników,, prosimy o sprecyzowanie zakresu wymaganych badań i pomiarów ruchu, w tym:
- Czy wymagane są badania w gospodarstwach domowych – jeśli tak, to prosimy o sprecyzowanie na jakim obszarze i w jakiej ilości, w jakim terminie;
  - Czy wymagane są pomiary natężenia ruchu drogowego, jeśli tak to prosimy o sprecyzowanie w ilu punktach pomiarowych i na jakich odcinkach dróg należy wykonać te pomiary, jaki jest wymagany okres wykonywania pomiarów (ile dni i w jakich godzinach);
  - Czy wymagane są pomiary potoków pasażerskich w transporcie kolejowym, jeśli tak, to prosimy o sprecyzowanie, na jakich liniach kolejowych oraz w jakich pociągach należy wykonać pomiary? Prosimy także o sprecyzowanie w jakich godzinach i jakich dniach powinny być one wykonane;
  - Czy wymagane jest wykonanie badań deklarowanych preferencji, jeśli tak to prosimy o określenie, jaki jest wymagany zakres badań.

**Odpowiedź:**

Wiedza o potokach pasażerskich będzie niezbędna zarówno w opcji „bez projektu” i „z projektem”. Zamawiający nie ma wiedzy o potokach pasażerów w pociągach innych przewoźników, stąd ich pozyskanie należeć będzie do Wykonawcy. Doprecyzowanie zakresu badań nastąpi bezpośrednio po wyborze Wykonawcy podczas roboczego spotkania z przedstawicielami Inicjatywy Jaspers i Zamawiającego.

5. Czy w przypadku nieprzekazania kompletnych danych lub odmowy ich przekazania przez przewoźników i zarządcę infrastruktury, Zamawiający przyjmie przedmiotowe opracowania bez tych danych jako wykonane zgodnie z Opisem Przedmiotu Zamówienia?

**Odpowiedź:**

Zamawiający nie dopuszcza takiej możliwości.

6. Jaką metodą należy wykonać prognozy ruchu – metodą modelowania sieciowego czy Zamawiający dopuszcza metodę wskaźników wzrostu ruchu, np. na podstawie kolejowego *Master Planu*?

**Odpowiedź:**

Dane do wykorzystania przy prognozowaniu ruchu pochodzą będą ze statystyki Zamawiającego w przypadku opcji „bez projektu”. Dla opcji „z projektem” dane pochodzą powinny z wykorzystania modelowania ruchu lub elastyczności. W tym przypadku, stosowane są w Polsce wartości, na które zgodziło się Centrum Unijnych Projektów Transportowych i które wykorzystywane są w innych projektach kolejowych.

7. Czy Zamawiający wystąpi do PKP PLK o dane niezbędne do prawidłowego przygotowania *Rezultatów Studium Wykonalności* zgodnie z wymogami *Niebieskiej Księgi*?

**Odpowiedź:**

Pozyskanie danych należy do obowiązków Wykonawcy.

8. Na jakich trasach będą kursowały zmodernizowane elektryczne zespoły trakcyjne?

**Odpowiedź:**

Zmodernizowane elektryczne zespoły trakcyjne nie mają przypisanych tras i funkcjonują na całej sieci kolejowej w obrębie województwa mazowieckiego.

9. Czy Zamawiający udostępni wykonawcy rozkłady jazdy uwzględniające zmodernizowane elektryczne zespoły trakcyjne i zmodernizowaną infrastrukturę czy należy to do zadań wykonawcy?

**Odpowiedź:**

Odpowiedź zawarta w punkcie 8.

10. Jakie rysunki należy wykonać w programie AUTOCAD? Czy Zamawiający ma na myśli rysunki techniczne, np. dotyczące modernizacji elektrycznych zespołów trakcyjnych? Czy rysunki np. z lokalizacją projektu w skali kraju też należy wykonać w programie AUTOCAD?

**Odpowiedź:**

Zamawiający rezygnuje z wymogu przedstawienia rysunków w formacie zgodnym z AUTOCAD 2004.

W związku z powyższym Zamawiający modyfikuje Załącznik nr 3 do SIWZ poprzez usunięcie zapisu w **Wymaganiach dotyczących formy opracowania** pkt b) w brzmieniu: „a część graficzną (rysunki) w formacie zgodnym z AUTOCAD 2004”.

11. Czy w wyniku modernizacji EZT-ów podniesiona zostanie ich prędkość maksymalna? Do jakiej wartości?

**Odpowiedź:**

W wyniku modernizacji zostanie podniesiona ich prędkość techniczna przy naprawach głównych do 120 km/h.

12. Czy Zamawiający może podać zalecenia do oceny wskaźnika produktu i rezultatu projektu?

**Odpowiedź:**

Zalecenia znajdują się na stronie jednostki wdrażającej – [www.cupt.gov.pl](http://www.cupt.gov.pl)

13. Czy Zamawiający przedstawi założenia odnośnie źródeł finansowania projektu?

**Odpowiedź:**

Zamawiający przedstawi Wykonawcy założenia odnośnie źródeł finansowania Projektu po podpisaniu umowy.

14. Czy Zamawiający przedstawi założenia odnośnie harmonogramu realizacji inwestycji?

**Odpowiedź:**

Zamawiający przedstawi Wykonawcy założenia odnośnie harmonogramu realizacji inwestycji po podpisaniu umowy.

15. Analizy ekonomiczne dotyczące taboru mogą być realizowane jako analizy ekonomiczne dotyczące wyłącznie inwestycji w tabor, w oderwaniu od infrastruktury, bądź też łącznie, jako efekt inwestycji w tabor i infrastrukturę. Jakie podejście będzie preferował Zamawiający?

**Odpowiedź:**

Analiza ekonomiczna powinna rozważyć tylko inwestycje w tabor jako, że będzie on używany tylko na istniejącej infrastrukturze, zarówno dla opcji „bez projektu” jak i „z projektem”.

16. Jeżeli Zamawiający będzie preferował podejście oparte o tabor i infrastrukturę, wówczas konieczne będzie pozyskanie odpowiednich danych od PKP PLK S.A. dotyczących kosztów utrzymania i eksploatacji oraz wydatków inwestycyjnych dla tras objętych projektem. Pozyskanie tych danych może przekroczyć czas przewidywany przez Zamawiającego na realizację przedmiotu zamówienia. Czy w przypadku takiej sytuacji Zamawiający przedłuży odpowiednio czas jego wykonania?

**Odpowiedź:**

Zamawiający nie dopuszcza takiej możliwości.

17. Jeżeli Zamawiający będzie preferował podejście oparte o tabor i infrastrukturę, to czy wówczas analizy ekonomiczne powinny uwzględniać również kolejowy ruch towarowy?

**Odpowiedź:**

Analiza ekonomiczna powinna rozważyć tylko ruch KM, zarówno dla opcji „bez projektu” i „z projektem”. Warszawski ruch Szybkiej Kolei Miejskiej powinien być wzięty pod uwagę zarówno dla opcji „bez projektu” jak i dla opcji „z projektem”. Nie ma potrzeby uwzględniania w analizie ruchu towarowego. Podczas spotkania Wykonawcy z przedstawicielami Inicjatywy Jaspers problematyka analizy ekonomicznej zostanie doprecyzowana.

18. Czy Zamawiający udostępni szczegółowe całościowe dane dotyczące obecnie eksploatowanego taboru w tym w szczególności koszty utrzymania i eksploatacji taboru i lokomotyw, z uwzględnieniem odpowiednich podziałów wymaganych na poziomie studium wykonalności tj. kosztów stałych/zmiennych, bezpośrednich/pośrednich?

**Odpowiedź:**

Dane dotyczące obecnie eksploatowanego taboru, jego liczby i rodzaju są opublikowane na stronie internetowej Zamawiającego. Dane dotyczące kosztów utrzymania i eksploatacji taboru zostaną udostępnione na wniosek Wykonawcy, po podpisaniu umowy.

19. Czy zamawiający udostępni szczegółowe całościowe dane dotyczące sprzedaży biletów oraz przychodach ze sprzedaży dotyczących tras, po których będą kursowały EZT-y?

**Odpowiedź:**

Dane zostaną udostępnione na wniosek Wykonawcy, po podpisaniu umowy.

20. Czy Zamawiający przekaze informacje nt. przychodów jednostkowych (bilety, dotacja przedmiotowa, umowa o świadczenie usług publicznych - PSC) dotyczących analizowanych połączeń uzyskiwanych przez przewoźnika, wyrażonych w PLN/pasażera i PLN/pasażerokilometr?

**Odpowiedź:**

Dane dotyczące wymienionych zagadnień zawierają Raporty roczne Spółki i np. w Raporcie ratingowym Fitch Rating's zamieszczone na stronie internetowej [www.mazowieckie.com.pl](http://www.mazowieckie.com.pl) Szczegółowe dane jednostkowe zostaną udostępnione na wniosek Wykonawcy, po podpisaniu umowy.

21. Czy w przypadku jeśli dane jednostkowe odnośnie przychodów są istotnie zróżnicowane pomiędzy poszczególnymi trasami, po których będą kursowały EZT-y, Zamawiający poda odpowiednio zróżnicowane założenia?

**Odpowiedź:**

Zmodernizowane elektryczne zespoły trakcyjne nie mają przypisanych tras i funkcjonują na całej sieci kolejowej w obrębie województwa mazowieckiego. Ten sam pociąg wykonuje kurs na różnych trasach i nie ma takich danych.

22. Czy Zamawiający przestawi informacje na temat sposobu wykorzystywania taboru, który zostanie zastąpiony przez nowy tabor zakupiony w ramach projektu?

**Odpowiedź:**

Projekt nie dotyczy zakupu taboru.

23. Czy Zamawiający dysponuje i przekaze szacunki dotyczące kosztów zakupu, utrzymania i eksploatacji taboru będącego przedmiotem *Rezultatów Studium Wykonalności*?

**Odpowiedź:**

Projekt nie dotyczy zakupu taboru. Dane dotyczące utrzymania i eksploatacji taboru zostaną udostępnione na wniosek Wykonawcy, po podpisaniu umowy.

24. Czy Zamawiający przekaze informacje nt. zakładanego przez Beneficjenta harmonogramu inwestycji odtworzeniowych dla obecnego taboru wykorzystywanego na analizowanych trasach?

**Odpowiedź:**

Dane zostaną udostępnione na wniosek Wykonawcy, po podpisaniu umowy.

25. Przygotowanie *Rezultatów Studium Wykonalności* przy założeniu weryfikacji dokumentu przez JASPERS będzie wymagać opracowania m.in. wieloletnich prognoz finansowych Beneficjenta, spójnych z prognozami prezentowanymi w innych gotowych już opracowaniach. Czy Zamawiający przekaze niezbędne prognozy sytuacji finansowej w wymaganym horyzoncie analiz na potrzeby opisu trwałości finansowej projektu oraz Beneficjenta?

**Odpowiedź:**

Zamawiający przekaze Wykonawcy dane o przychodach i przepływach finansowych z tytułu świadczenia usług przewozowych określonych w umowie ramowej obowiązującej do 2024 r. oraz o planowanych projektach inwestycyjnych.

26. Przygotowanie *Rezultatów Studium Wykonalności* przy założeniu weryfikacji dokumentu przez JASPERS będzie wymagać opracowania m.in. wieloletnich prognoz finansowych przepływów wynikających z tytułu umowy PSC, spójnych z prognozami prezentowanymi w innych gotowych już opracowaniach. Czy Zamawiający przekaze odpowiednie prognozy przepływów związanych z umową PSC dotyczących analizowanych odcinków sieci, a w razie potrzeby kompletnego przedsiębiorstwa?

**Odpowiedź:**

Zamawiający przekaze informacje w odniesieniu do całego przedsiębiorstwa.

27. Czy wymagane jest przeprowadzenie obliczeń przepustowości linii kolejowych?

**Odpowiedź:**

Projekt nie dotyczy infrastruktury kolejowej. Obliczanie przepustowości linii nie jest wymagane. Jedynie przypadek znacznej zmiany liczby pociągów na którejś z linii kolejowych może uzasadnić podstawę do obliczania przepustowości linii.

28. W nawiązaniu do zapisów rozdziału VI pkt. 2) SIWZ- wymogu wykonania przez wykonawcę w ostatnich 3 latach dwóch usług o wartości nie mniejszej niż 400 000 zł netto każda w zakresie opracowania *Studium Wykonalności* lub *Rezultatów Studium Wykonalności* z analizą kosztów i korzyści (..) wnosimy o zmianę zapisów poprzez obniżenie wymagania kwotowego do wysokości nie mniejszej niż 200 000 zł za każde opracowanie. Zgodnie z naszą wiedzą w ostatnich latach wartość realizowanych kontraktów o podobnym zakresie tematycznym była dużo niższa niż stawiany przez Zamawiającego wymóg, co w konsekwencji może skutkować znacznym ograniczeniem konkurencji w przedmiotowym postępowaniu.

**Odpowiedź:**

Zamawiający nie przychyła się do wniosku Wykonawcy.

## II zestaw

1. § 6 ust. 1 Istotnych postanowień umowy:  
Prosimy o zmianę postanowienia „Wykonawca jest zobowiązany do zapłaty Zamawiającemu kar umownych” na „Zamawiający może żądać zapłaty kary umownej”.

**Odpowiedź:**

Zamawiający nie przychyła się do wniosku Wykonawcy.

2. W związku z poprzednim pytaniem:  
Paragraf ten stanowi o karach umownych za opóźnienia w wykonaniu opracowania. Opóźnienie ma miejsce wtedy, kiedy Wykonawca nie spełnia świadczenia w terminie z powodu okoliczności, za które nie ponosi odpowiedzialności.

Zgodnie z art 476 Kodeksu cywilnego dłużnik dopuszcza się zwłoki, gdy nie spełnia świadczenia w terminie, a jeżeli termin nie jest oznaczony, gdy nie spełnia świadczenia niezwłocznie po wezwaniu przez wierzyciela. Nie dotyczy to wypadku, gdy opóźnienie w spełnieniu świadczenia jest następstwem okoliczności, za które dłużnik odpowiedzialności nie ponosi.

Zwracamy się z uprzejmą prośbą o zmianę podstawy naliczania kar umownych z „opóźnienia” na „zwłokę”.

**Odpowiedź:**

Zamawiający nie przychyliła się do wniosku Wykonawcy.

Jednocześnie Zamawiający informuje, że zmodyfikowany Załącznik nr 3 do SIWZ zostanie zamieszczony na stronie internetowej Zamawiającego.

CZŁONEK ZARZĄDU  
Dyrektor Finansowy  
*Andrzej Byczkowski*

PREZES ZARZĄDU  
*Artur Radwan*

**Otrzymują:**

1. Wykonawcy
2. Strona internetowa Zamawiającego ([www.mazowieckie.com.pl](http://www.mazowieckie.com.pl))
3. a/a.

*Prosimy o niezwłoczne odesłanie faksem zwrotnym na numer (22) 47 37 518 , (22) 47 38 814 lub mailem na adres: [przetargi@mazowieckie.com.pl](mailto:przetargi@mazowieckie.com.pl) potwierdzenia otrzymania niniejszego pisma opatrzonego datą, pieczętką firmową i podpisem.*